



Cambridge International A Level

SPANISH LANGUAGE & LITERATURE

9844/33

Paper 3 Literature

October/November 2024

2 hours



You must answer on the enclosed answer booklet.

You will need: Answer booklet (enclosed)

Invigilators must refer to the Additional Materials List for instructions on the use of set texts in the examination.

INSTRUCTIONS

- Answer **two** questions in **Spanish**:
Section A: answer **one** question.
Section B: answer **one** question.
- Follow the instructions on the front cover of the answer booklet. If you need additional answer paper, ask the invigilator for a continuation booklet.
- Dictionaries are **not** allowed.

INFORMATION

- The total mark for this paper is 40.
- Each question is worth 20 marks.

INSTRUCCIONES

- Contesta **dos** preguntas en **español**:
Sección A: contesta **una** pregunta.
Sección B: contesta **una** pregunta.
- Sigue las instrucciones que aparecen en la portada del cuadernillo de respuestas. Las instrucciones aparecen también en español a continuación. Si necesitas hojas adicionales, pídele al supervisor un cuadernillo de respuestas adicional.
- **No** se permite el uso de diccionarios.

INFORMACIÓN

- La puntuación total de este examen es de 40.
- Cada pregunta tiene un valor de 20 puntos.

This document has **8** pages. Any blank pages are indicated.

INSTRUCCIONES PARA EL CUADERNILLO DE RESPUESTAS

Usa un bolígrafo de tinta negra o azul oscuro. Está permitido el uso de lápiz para diagramas o gráficos. Escribe tu nombre, número de centro y número de estudiante en las casillas provistas en la parte superior de la página. Escribe de forma clara y en letras mayúsculas.

No uses un bolígrafo borrable ni líquido corrector.

No escribas en los códigos de barras.

Escribe tus respuestas en este cuadernillo de respuestas. Utiliza ambas caras del papel. Por favor, deja dos líneas en blanco entre las respuestas a cada pregunta.

Escribe el número de la pregunta que estás respondiendo en el primer margen.

Question	Part
1	ai
1	aii

The diagram shows a table with two columns: 'Question' and 'Part'. There are five rows. The first row contains '1' in the 'Question' column and 'ai' in the 'Part' column. The second row is empty. The third row is empty. The fourth row contains '1' in the 'Question' column and 'aii' in the 'Part' column. The fifth row is empty. Above the table, there is a downward-pointing arrow above the word 'Question' and an upward-pointing arrow above the word 'Part'. To the right of the table, there is a curly brace grouping the first four rows together, and another curly brace grouping the last two rows together.

Si la pregunta que estás respondiendo está dividida en secciones, por ejemplo 1(a), escribe la sección de la pregunta en el segundo margen.

Debes hacer tus anotaciones con bolígrafo en este cuadernillo de respuestas. Debes tachar todo lo que **no** deseas que el examinador evalúe, pero asegúrate de que lo tachado es todavía legible.

No arranques ninguna hoja de este cuadernillo de respuestas.

Debes entregar todo el trabajo que hayas realizado. Si has utilizado un cuadernillo de respuestas adicional, debes guardarlo dentro de este cuadernillo.

Contesta **dos** preguntas. Escoge **una** pregunta de la Sección A y **una** pregunta de la Sección B.

Sección A

Contesta **una** pregunta de la Sección A.

1 Federico García Lorca: *La casa de Bernarda Alba*

Lee este extracto del Acto Primero y contesta la pregunta siguiente.

(Se oyen unas voces y entra en escena María Josefa, la madre de Bernarda, viejísima, ataviada con flores en la cabeza y en el pecho.)

MARÍA JOSEFA

Bernarda, ¿dónde está mi mantilla? Nada de lo que tengo quiero que sea para vosotras. Ni mis anillos, ni mi traje negro de moaré. Porque ninguna de vosotras se va a casar. ¡Ninguna! ¡Bernarda, dame mi gargantilla de perlas!

BERNARDA (*A la Criada.*)

¿Por qué la habéis dejado entrar?

CRIADA (*Temblando.*)

¡Se me escapó!

MARÍA JOSEFA

Me escapé porque me quiero casar, porque quiero casarme con un varón hermoso de la orilla del mar, ya que aquí los hombres huyen de las mujeres.

BERNARDA

¡Calle usted, madre!

MARÍA JOSEFA

No, no callo. No quiero ver a estas mujeres solteras, rabiando por la boda, haciendo polvo el corazón, y yo me quiero ir a mi pueblo. ¡Bernarda, yo quiero un varón para casarme y tener alegría!

BERNARDA

¡Encerradla!

MARÍA JOSEFA

¡Déjame salir, Bernarda!

(*La Criada coge a María Josefa.*)

BERNARDA

¡Ayudarla vosotras!

(*Todas arrastran a la vieja.*)

MARÍA JOSEFA

¡Quiero irme de aquí! ¡Bernarda! ¡A casarme a la orilla del mar, a la orilla del mar!

Escribe, **en español**, una redacción de entre 400 y 500 palabras.

Analiza si María Josefa merece estar encerrada y hasta qué punto representa una amenaza a Bernarda. Evalúa la importancia del papel de María Josefa en **la obra entera**.

- 2 Patricia García and Teresa López-Pellisa (eds): *Fantastic short stories by women authors from Spain and Latin America: A critical anthology*.

Lee estas líneas del cuento ‘*El ángulo del horror*’ y contesta la pregunta siguiente.

– El ángulo – gimió –. Dios mío... ¡he descubierto el ángulo!

Y fue entonces cuando notó que Marta estaba junto a ella, con uno de sus muñecos en los brazos y un caramelo mordisqueado entre sus dedos. Marta seguía siendo una criatura preciosa. ‘A ti, Marta’, pensó, ‘a ti todavía puedo mirarte’. Y aunque la frase le golpeó el cerebro con otra voz, con otra entonación, con el recuerdo de un ser querido que no podría ya volver a ver en la vida, no fue esto lo que más la sobresaltó ni lo que le hizo echarse a tierra y golpear las baldosas con los puños. Había visto a Marta, la mirada expectante de Marta, y en el fondo de sus ojos oscuros, la súbita comprensión de que a ella, Julia, le estaba ocurriendo *algo*.

Escribe, **en español**, una redacción de entre 400 y 500 palabras.

¿Por qué está Julia tan afligida en este extracto y qué significa ‘*algo*’? ¿Qué significa para Julia la experiencia de su hermano? Justifica tu respuesta refiriéndote **al cuento entero**.

3 Carmen Laforet: *Nada*

Lee este extracto del Capítulo XIX de la Tercera Parte y contesta la pregunta siguiente.

— ¿A Román? — la sonrisa de la señora la hacía volverse casi bella, tan profunda era —. Sí, a Román le conozco. Hace muchos años que conozco a Román... Ya ve usted, fuimos compañeros en el Conservatorio. Él no tenía más que diecisiete años cuando yo le conocí y galleaba entonces creyendo que el mundo habría de ser suyo... Parecía tener un talento extraordinario, aunque estaba limitado por su pereza. Los profesores tenían en él grandes esperanzas. Luego, sin embargo, se ha hundido. Al final ha prevalecido lo peor de él... Cuando le he vuelto a ver hace unos días me ha dado la impresión de un hombre que se hubiera acabado ya. Pero conserva su teatralidad, su gesto de mago oriental que va a descubrir algún misterio. Conserva sus trampas y el arte de su música... Yo no quiero que mi hija se deje coger por un hombre así... Yo no quiero que Ena pueda llorar o ser desgraciada por...

Los labios le temblaban. Se daba cuenta de que hablaba conmigo y le cambiaba el color de los ojos a fuerza de quererse dominar. Luego los cerraba y dejaba que desbordase aquel tumultuoso decir como un agua que rompe los diques y lo arrastra todo...

Escribe, **en español**, una redacción de entre 400 y 500 palabras.

Explica por qué la madre de Ena está angustiada en este extracto. ¿Hasta qué punto es posible formar un retrato de Román completo y veraz? Justifica tu respuesta refiriéndote a la novela entera.

Sección B

Contesta **una** pregunta de la Sección B.

Escribe, **en español**, una redacción de entre 400 y 500 palabras.

Gabriel García Márquez: *El coronel no tiene quien le escriba*

- 4 Analiza la importancia del humor en esta novela. Justifica tu respuesta.
- 5 Analiza los medios empleados por Gabriel García Márquez que nos ayudan a comprender y comparar a los siguientes personajes: el coronel y Don Sabas.

Carmen Conde: *Mientras los hombres mueren*

- 6 La ausencia de forma convencional y la acumulación de imágenes como en una pesadilla crean un retrato impactante de la guerra. ¿Hasta qué punto estás de acuerdo con este comentario sobre los poemas de Carmen Conde? Justifica tu respuesta refiriéndote a **cinco poemas** como mínimo.
- 7 Haz un análisis detallado de los tres poemas de *A los niños muertos por la guerra Poemas I, XVI y XIX*, con énfasis especial en el papel del “aviador enemigo”.

Isabel Allende: *La casa de los espíritus*

- 8 Se vive mejor bajo una forma de autoridad. ¿Compartes tú esta opinión después de leer *La casa de los espíritus*? Justifica tu respuesta.
- 9 Analiza los aspectos de la técnica narrativa más exitosos de la novela. Justifica tu respuesta.

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of Cambridge Assessment. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is a department of the University of Cambridge.